



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

This RFP will result in a Funding Agreement with
The Department of Indigenous Services Canada

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Infrastructure Maintenance and Solution Services
Division (FK)
L'Esplanade Laurier,
East Tower 4th Floor
L'Esplanade Laurier,
Tour est 4e étage
140 O'Connor, Street
Ottawa
Ontario
K1A 0R5

Title - Sujet Lubicon project management services	
Solicitation No. - N° de l'invitation A2114-180001/A	Amendment No. - N° modif. 016
Client Reference No. - N° de référence du client A2114-180001	Date 2019-04-09
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FK-290-76472	
File No. - N° de dossier fk290.A2114-180001	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-04-17	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ghoumrassi, Hakim	Buyer Id - Id de l'acheteur fk290
Telephone No. - N° de téléphone (819) 664-7321 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

THIS AMENDMENT IS TO ANSWER BIDDERS' QUESTIONS AND TO CHANGE THE RFP.

Question 1. Section 3.1.2, Page 9 of 26, Attachment 1 to Annex 2, identifies as existing facilities a health center and teacherages. We didn't see either of these at the site visit. Can we get confirmation of whether or not these exist?

Answer 1:

An existing health care facility was provided for the community in 2014. This facility was not constructed as part of the current settlement agreement, and as such, the design parameters and sizing are not considered to meet current and future needs following the implementation of the rest of the Infrastructure. Further, as stated on page 6 of 26 in the same section:

"For the Feasibility studies, only an analysis of location is required for the Aboriginal Head Start On-Reserve (AHSOR) Facility and the Community Health Centre. The design will be determined by the First Nation and Inuit Health Branch (FNIHB) and must comply with FNIHB's standards and guidelines."

With respect to teacherages, section 3.3.2.2 on page 15 of 26 in the same section provides the following:

"The Feasibility and Pre-Design Consultant(s) shall perform a needs assessment of existing versus required teacherages; there are currently no teacherages located within the community." Hence, the bidder can assume that all construction for teacherages will be new construction.

Changes to the RFP:

- 1- At Attachment 1 to Annex 2 – Feasibility and Pre-Design Studies Statement of Work, **3.1.2 Assessment of Existing Assets and Review of Existing Conditions,**

DELETE:

4. Existing school, teacherages;

INSERT:

4. Existing school;

- 2- At Attachment 1 to Annex 2 – Feasibility and Pre-Design Studies Statement of Work, **3.3 Feasibility Study on Education Facilities,**

DELETE 3.3.1.2 *Teacherages in its entirety.*

Question 2: Identifying equipment is listed in a few places:

" Identify equipment associated with different options and included in the capital and operation cost estimates;" - Item 3, Page 11 of 26, Attachment 1 to Annex 2

"Equipment Fit-Up Costs" - Item 3.b, page 15 of 26, Attachment 1 to Annex 2

"Equipment lists for each building;" Item "Equipment Fit-Up Costs" - Item 3.6.4.3, page 24 of 26, Attachment 1 to Annex 2

With regards to the facilities, does this refer to mechanical and electrical equipment only, or would we be expected to include furnishings, and equipment such as a fire truck and maintenance equipment, etc?

Answer 2: The bidder is reminded that this solicitation request for Project Management Services is for the delivery of infrastructure to the First Nation operators on a turn-key basis. Part of the PM's mandate is the fit-up and the equipping of the delivered infrastructure with all the necessary/required equipment to operate as intended. The PM is also responsible to ensure and oversee all training, commissioning and warranty period activities.

Question 3: How was the pre-determination made that a Detailed Environmental Review is required (Role of Environmental Consultant, page 2, Attachment 2 to Annex 2).

Answer 3: Due to the scope and extent of the project, this solicitation includes this requirement in order to reduce risks related to environmental remediation/mitigation measures during the Design Phase. In addition, a Detailed Environmental Review at the early stages of the project will benefit the development of accurate tender documents for Phase 3.

Question 4: Can you please provide the details of the Environmental Review Process (ERP), as developed by DISC (Department of Indigenous Services Canada), specifically the '...suite of procedural tools and policies' (Project Objectives, page 2, Attachment 2 to Annex 2), that are intended for use by the selected environmental consultant.

Answer 4: The bidder may consult DISC's ERP requirements as outlined here: <https://www.aadnc-aandc.gc.ca/eng/1345141628060/1345141658639> and is to propose/carry out the appropriate planning and reporting for all of the planned infrastructure.

Question 5: Is the proposed "Environmental Review Process (ERP)" the only environmental review approach to be taken by the selected environmental consultant?

Answer 5: The bidder should consult the following guidelines with respect to steps and requirements for DISC's ERP process :

- <https://www.aadnc-aandc.gc.ca/eng/1345141628060/1345141658639>
- <https://www.aadnc-aandc.gc.ca/eng/1396026888671/1396027117504>

The bidders are encouraged to demonstrate their assumptions and estimates through previous work of similar sized infrastructure / for a similarly sized community. The bidders may estimate the required resources for the delivery and identify any risks/additional costs that may arise from changing conditions.

Question 6: Can you please confirm that the costs associated with the Site Office as outlined in 2.2.3 of "Section 1 of Annex 2" are not to be included in this proposal?

Answer 6: As stated in Attachment 3 to Part 4 – Price Proposal Form (pages: 35-36 of 106):

"Pricing Proposals for the Required Services

Pricing Schedules 1 to 3 shall correspond to fixed fee prices for the delivery of the required services for each phase of the project as per Annex 2 – Programs and Services, and Activity Delivery Requirements and Adjustment Factors – DISC Funding.

Bidders should submit firm all-inclusive prices (including overhead, profit, and all related costs) in Canadian funds.

The costs specified below, when quoted by the Bidders, includes any of the following expenses that may need to be incurred to satisfy the terms of the Funding Agreement that may result from its bid:

1. All travel and living expenses for work performed within the Little Buffalo Community in Northern Alberta.
2. Any travel expenses for travel between the Bidders' place of business and the work site; and
3. Any travel and living expenses for the relocation of resources to satisfy the terms of any resulting contract. These expenses cannot be charged directly and separately from the professional fees to any Funding Agreement that may result from the bid solicitation.
4. Subject to any provisions specifically to the contrary in the Funding Agreement, the following costs shall be included in the fees required to deliver the consultant services and shall not be reimbursed separately:
 - a. reproduction and delivery costs of drawings, CADD files, specifications and other Technical Documentation specified in the Funding Agreement;
 - b. standard office expenses such as any photocopying, computer costs, Internet, cellular phone costs, long distance telephone and fax costs, including that between the Consultant's main office and branch offices or between the Consultant's offices and other team members offices;
 - c. courier and delivery charges for deliverables specified in the Funding Agreement;
 - d. plotting;
 - e. presentation material;
 - f. parking fees;
 - g. taxi charges;
 - h. travel time;
 - i. travel expenses; and
 - j. **local project office."**

Question7: RT 1.2 - Sample Project states "... If the construction phase is completed, it must have been completed between January 2010 and the closing date of this solicitation."

We respectfully request that this restriction be eliminated. Why is experience prior to 2010 not relevant?

Answer 7: DISC is interested in recent construction projects in order to take into account modern challenges and requirements. The cut-off date flexibility is restricted to the completion of the construction phase. As such, projects started before January 2010 for which the construction phase was completed after January 2010, may still qualify as valid sample projects. The requirement will remain as is.

NO OTHER CHANGES APPLY